



b° a part of us!

English Editor
Part-time freelance

Looking for a rewarding and engaging opportunity in which you can help shape the future of journalism for the better? Then come work with the innovative, inclusive and constructive Bonn Institute team!

We are looking for the position of an English Editor starting **February 1st 2023**. This part-time freelance position involves communication and translation work from German into English, as well as regularly liaising with the Bonn Institute's other team members to support them on English-language activities and tasks. The position requires on average 4 to 12 hours of work a week, with an hourly rate of 37.50 € plus statutory value added tax. This is a remote position. The work is flexible timewise, with the larger hourly commitment occurring every other week due to the production of the English newsletter every second week.

Primary duties include:

- Curating the English newsletter for publication every second week, incl. translating German-language material into English and writing original English-language texts
- Translating material from German into English for the Bonn Institute's English website
- Communicating with members of the global journalism industry as needed
- Proofreading and correcting English texts, presentations, etc. written by other members of the Bonn Institute
- Assisting with the production of social media posts
- Providing additional assistance on an individual project basis as needed and permitted by the English Editor's remaining capacity

- Keeping generally up to date on global developments and developments in the journalism community.

Necessary skills:

- Native-level English, fluent German
- Translation experience (DE-ENG)
- Prior experience in journalism (with knowledge of constructive and solutions-oriented journalism very beneficial)
- Interest in the journalism industry and its developments in theory and praxis
- Keen understanding of the concept of user needs

At the Bonn Institute we´re working with our partners to put people´s needs at the heart of journalism. We believe that journalism needs to be just as diverse as our societies. That´s why diversity, equity and inclusion are at the core of who we are.

Please send your complete application to Donata v. Below-Ritter: jobs@bonn-institute.org